

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации

Сун Кэлинь

«Языковая личность философа Конфуция как национально-культурный феномен и ее репрезентация в научной, языковой, авторской картинах мира и в обыденном сознании русскоговорящих»,

представленной на соискание ученой степени

кандидата филологических наук по специальности 10.02.02 – русский язык

(Минск, учреждение образования «Белорусский государственный

педагогический университет имени Максима Танка», 2026)

Рецензируемая работа посвящена комплексному исследованию языковой личности Конфуция в контексте русской лингвокультуры. Актуальность исследования обусловлена необходимостью глубокого научного осмысления ключевых фигур восточной культуры, оказывающих значительное влияние на мировоззрение современного русскоязычного социума. В условиях активного развития белорусско-китайского сотрудничества системное моделирование образа Конфуция через призму разных картин мира является своевременным и теоретически значимым.

Научная новизна обусловлена необычным ракурсом рассмотрения наследия Конфуция. Несмотря на активный интерес представителей различных наук – истории, философии, культурологии, этики – к основоположнику китайской мысли, диссертация Сун Кэлинь является первым исследованием языковой личности философа. Автор впервые проводит многоаспектный анализ языковой личности Конфуция, используя мощный эмпирический аппарат: данные 44 словарей, материалы Национального корпуса русского языка (583 вхождения), анализ 240 афоризмов и результаты масштабного опроса 1000 респондентов.

Особую ценность представляет выявленная иерархия концепта КОНФУЦИЙ (ядро и периферия) в научной и языковой картинах мира. Практическая значимость работы подтверждается возможностью внедрения ее результатов в практику преподавания русского языка как иностранного, лингвокультурологии и теории перевода.

Диссертация обладает четкой логической структурой. В первой главе убедительно выстроена теоретическая база исследования. Вторая глава представляет глубокий анализ репрезентации Конфуция в лексикографических источниках и живом сознании носителей языка. Третья глава заслуживает отдельного внимания благодаря детальному

лингвистическому анализу переводных афоризмов на разных языковых уровнях (лексическом, морфологическом, синтаксическом).

Признавая серьезный масштаб проведенного автором исследования, хотим отметить, что тема имеет потенциал для дальнейшего научного поиска. Так, прочтение реферата наводит на некоторые размышления, которые, возможно, будут использованы автором для проведения дальнейших исследований.

Из текста автореферата не вполне ясно, учитывались ли при анализе афоризмов в главе 3 различия в разных переводческих школах, так как перевод на русский язык существенно влияет на вербализацию концептов в авторской картине мира.

Было бы интересно уточнить, наблюдаются ли значимые различия в ассоциативном поле Конфуция у респондентов разных возрастных групп, учитывая широкий возрастной охват опроса.

Указанные размышления носят дискуссионный характер и не снижают высокой научной ценности проведенного исследования.

Автореферат полностью отражает содержание диссертации. Работа Сун Кэлинь является завершенным самостоятельным исследованием, обладающим признаками научной новизны и теоретической значимости. Диссертация соответствует требованиям п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней и присвоения ученых званий в Республике Беларусь», а её автор, Сун Кэлинь, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.02 – русский язык.

Заместитель декана
по идеологической и воспитательной работе
факультета математики и языкознания
учреждения образования
«Могилевский государственный
университет имени А.А. Кулешова»
кандидат филологических наук

Т.В. Мосейчук

